

I

(Πράξεις, για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 606/82 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 16ης Μαρτίου 1982

περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 43,

τήν πρόταση της Έπιτροπής⁽¹⁾,

τή γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽²⁾,

Έκτιμώντας:

ότι το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 192/82⁽⁴⁾, προβλέπει σύστημα καταβολής εξόδων αποθεματοποίησης, το οποίο περιλαμβάνει μία κατ' αποκοπή απόδοση και μία χρηματοδότηση αυτής μέσω μίας συνεισφοράς· ότι το σύστημα αυτό εφαρμόζεται επίσης, σύμφωνα με ιδιαίτερες επί μέρους ρυθμίσεις, για την προτιμησιακή ζάχαρη που εισάγεται ή/και ραφινάρεται στην Κοινότητα σύμφωνα με τους όρους του πρωτοκόλλου 7 για τη ζάχαρη ΑΚΕ, το οποίο προσαρτάται ως παράρτημα στη δεύτερη σύμβαση της Λομέ⁽⁵⁾ και σύμφωνα με τους όρους της συμφωνίας με την Ινδία⁽⁶⁾ και της απόφασης 80/1186/ΕΟΚ⁽⁷⁾.

ότι ένας από τους στόχους του συστήματος καταβολής εξόδων αποθεματοποίησης είναι να συμβάλει στη σταθερότητα της κοινοτικής αγοράς της ζάχαρης με τη θαυμασιά διάθεση των προϊόντων στην αγορά αυτή καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου εμπορίας, ανάλογα με τη ζήτηση· ότι, όσον αφορά την προτιμησιακή ζάχαρη, η πείρα δείχνει ότι οι παραδόσεις κατανέμονται τώρα κατά τρόπο κανονικό στο σύνολο της περιόδου, πράγμα που εκφράζεται με μία πολύ μειωμένη μέση διάρκεια αποθεματοποίησης της ζάχαρης αυτής· ότι επομένως, με τη σημερινή κατάσταση όσον αφορά την τάση αυτή, δεν είναι επιβεβλημένη η διατήρηση της εφαρμογής του συστήματος αυτού στην προτιμησιακή ζάχαρη, ιδιαίτερα εάν ληφθούν υπόψη τα διαχειριστικά έξοδα που αντιπροσωπεύει στο εξής για τα ενδιαφερόμενα Κράτη μέλη· ότι, επομένως, πρέπει να προβλεφθεί η αναστολή

του εν λόγω συστήματος για μία ορισμένη χρονική περίοδο και η επανεξέταση της καταστάσεως πριν από τη λήξη της περιόδου αυτής, ώστε να εκτιμηθούν οι συνέπειες αυτού του μέτρου·

ότι το εν λόγω σύστημα βασίζεται κυρίως στην αρχή της εξισώσεως των καταβολών μεταξύ αποδόσεως και συνεισφοράς για κάθε περίοδο εμπορίας· ότι, έφ' όσον για μία περίοδο εμπορίας το άθροισμα των συνεισφορών που έχουν καταβληθεί δεν ισούται με το άθροισμα των γενομένων αποδόσεων, η διαφορά πρέπει να μεταφέρεται στο εξής σε μεταγενέστερη περίοδο εμπορίας· ότι η ανάλυση των σχετικών με το πρόσ αναστολή σύστημα στοιχείων καταδεικνύει ότι υπάρχει πιθανότητα να προκύψει τέτοια διαφορά στην αρχή της εν λόγω αναστολής· ότι πρέπει για το λόγο αυτό να προβλεφθεί, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, η μη εφαρμογή της αρχής αυτής στην προτιμησιακή ζάχαρη,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 προστίθεται η εξής παράγραφος:

«2α. Με την επιφύλαξη της εφαρμογής του άρθρου 12 όσον αφορά την προτιμησιακή ζάχαρη, η παράγραφος 2 δεν εφαρμόζεται για τη ζάχαρη αυτή κατά τις περιόδους εμπορίας 1982/83 έως 1984/85.

Κατά παρέκκλιση της αρχής της χρηματοδότησεως που αναφέρεται στην παράγραφο 1, για τον υπολογισμό του ποσού της συνεισφοράς που εφαρμόζεται στην εν λόγω ζάχαρη, το άθροισμα των προβλεψίμων αποδόσεων για την περίοδο εμπορίας 1985/86 μειώνεται κατά το μέχρι 2,045 εκατομμυρίων ECU τμήμα του αρνητικού υπολοίπου που προκύπτει στις 30 Ιουνίου 1982 από την εφαρμογή της παραγράφου 2 στην προτιμησιακή ζάχαρη.»

Άρθρο 2

Στο άρθρο 8 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 προστίθεται το εξής σημείο:

«γ) προβαίνει πριν από την 1η Μαΐου 1985, με βάση έκθεση της Έπιτροπής, στην εξέταση των συνεπειών της εφαρμογής της παραγράφου 2α και θεσπίζει ένδεχομένως τα αναγκαία μέτρα.»

(1) ΕΕ αριθ. C 346 της 31. 12. 1981, σ. 5.

(2) ΕΕ αριθ. C 66 της 15. 3. 1982, σ. 110.

(3) ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

(4) ΕΕ αριθ. L 21 της 29. 1. 1982, σ. 1.

(5) ΕΕ αριθ. L 347 της 22. 12. 1980, σ. 144.

(6) ΕΕ αριθ. L 190 της 23. 7. 1975, σ. 36.

(7) ΕΕ αριθ. L 361 της 31. 12. 1980, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 16 Μαρτίου 1982.

Γιά τό Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

P. de KEERSMAEKER
